

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 228



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

55 tomas
2012 m. liepos 31 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	I <i>Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės</i>	
	REKOMENDACIJOS	
	Europos Komisija	
2012/C 228/01	2012 m. liepos 26 d. Komisijos rekomendacija dėl veiklos rezultatų planų ir tikslų, atitinkančių pagal Komisijos reglamentą (ES) Nr. 691/2010 patvirtintus visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus, įgyvendinimo ir pasirengimo antrajam veiklos rezultatų ataskaitiniam laikotarpiui ⁽¹⁾	1
<hr/>		
	IV <i>Pranešimai</i>	
	EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI	
	Taryba	
2012/C 228/02	2012 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas, kuriuo atnaujinama Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančiosios tarybos sudėtis	3
	Europos Komisija	
2012/C 228/03	Euro kursas	7

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2012/C 228/04	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	8
2012/C 228/05	2011 m. ES-27 etilo alkoholio balansas (parengtas 2012 m. liepos 12 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 2336/2003 2 straipsnį)	9

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos Parlamentas

2012/C 228/06	Skelbimas dėl rengiamos atrankos PE/159/S	10
---------------	---	----

Europos Komisija

2012/C 228/07	Kvietimas teikti paraiškas Europos maisto saugos tarnybos valdančiosios tarybos nario pareigoms užimti	11
---------------	--	----

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

REKOMENDACIJOS

EUROPOS KOMISIJA

KOMISIJOS REKOMENDACIJA

2012 m. liepos 26 d.

dėl veiklos rezultatų planų ir tikslų, atitinkančių pagal Komisijos reglamentą (ES) Nr. 691/2010 patvirtintus visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus, įgyvendinimo ir pasirengimo antrajam veiklos rezultatų ataskaitiniam laikotarpiui

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/C 228/01)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos reglamentą (ES) Nr. 691/2010, kuriuo nustatomas oro navigacijos paslaugų teikimo ir tinklo funkcijų veiklos rezultatų planas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2096/2005, nustatantis bendruosius oro navigacijos paslaugų teikimo reikalavimus ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (ES) Nr. 691/2010 numatyta, kad valstybė (-ės) narė (-ės) turėtų priimti nacionalinius arba funkcinį oro erdvės blokų veiklos rezultatų planus, kuriuose būtų nustatomi privalomieji nacionaliniai arba funkcinio oro erdvės blokų lygmens tikslai. Jame taip pat numatyta, kad Komisija turėtų įvertinti, ar nacionaliniai arba funkcinio oro erdvės blokų lygmens tikslai atitinka visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus, kurie pirmajam veiklos rezultatų ataskaitiniam laikotarpiui (2012–2014 m.) buvo patvirtinti 2011 m. vasario 21 d. Komisijos sprendimu 2011/121/ES ⁽²⁾, ir ar jie tinkamai padeda tų tikslų siekti;
- (2) 2010 m. liepos 29 d. Komisija pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 691/2010 3 straipsnį paskyrė veiklos rezultatų vertinimo įstaigą, kuri padės jai įgyvendinti veiklos rezultatų planą;
- (3) savo pradinius nacionalinius planus, įskaitant bendrą Belgijos ir Liuksemburgo planą, valstybės narės Komisijai

pateikė iki 2011 m. liepos 5 d. Danija ir Švedija Komisijai pateikė planą savo funkcinio oro erdvės bloko (Danijos ir Švedijos FAB) vardu. Belgija, Prancūzija, Vokietija, Liuksemburgas ir Nyderlandai Komisijai pateikė planą savo funkcinio oro erdvės bloko (FABEC) vardu;

- (4) vadovaudamasi Komisijos reglamento (ES) Nr. 691/2010 13 straipsnio 3 dalimi, 2011 m. lapkričio 23 d. Komisija priėmė Komisijos rekomendaciją C(2011) 8329 *final* dėl veiklos rezultatų planuose nustatytų tikslų persvarstymo;
- (5) iki 2012 m. vasario 1 d. visos valstybės narės, išskyrus Kiprą, pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 691/2010 13 straipsnio 4 dalį pranešė Komisijai apie persvarstytą veiklos rezultatų planų ir tikslų patvirtinimą. Iki šios rekomendacijos priėmimo dienos Kipras nėra pranešęs Komisijai, kad yra patvirtinęs persvarstytą veiklos rezultatų planą ir tikslus;
- (6) Komisija, kuriai padeda veiklos rezultatų vertinimo įstaiga, Komisijos reglamento (ES) Nr. 691/2010 14 straipsnio 1 dalyje nurodyta tvarka įvertino persvarstytus nacionalinius arba funkcinio oro erdvės blokų veiklos rezultatų planus ir tikslus;
- (7) remdamasi šiuo vertinimu Komisija nustatė, kad nacionaliniuose arba funkcinio oro erdvės blokų veiklos rezultatų planuose nustatyti tikslai atitinka visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus ir tinkamai padeda tų tikslų siekti. Pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 691/2010 14 straipsnio 2 dalį valstybės narės buvo apie tai informuotos;

⁽¹⁾ OL L 201, 2010 8 3, p. 1.

⁽²⁾ OL L 48, 2011 2 23, p. 16.

- (8) atlikusi bendrą vertinimą Komisija nustatė, kad veiklos rezultatų planai ir tikslai atitinka visos Europos Sąjungos tikslus ir tinkamai padeda tų tikslų siekti, tačiau atskirų valstybių narių pastangos smarkiai skiriasi. Tam tikrais atvejais Komisija nustatė, kad atskiros valstybės narės galėtų dar pagerinti savo veiklos rezultatų tikslus;
- (9) atsižvelgiant į Komisijos vertinimą, ši rekomendacija susijusi su veiklos rezultatų planų ir tikslų, atitinkančių visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus, įgyvendinimu ir pasirengimu antrajam veiklos rezultatų ataskaitiniam laikotarpiui; todėl vertindama antrojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio veiklos rezultatų planus ir tikslus Komisija atsižvelgs į pirmojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio rezultatus;
- (10) Komisija pasikonsultavo su valstybėmis narėmis, kurioms skirta ši rekomendacija,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

1. Šios rekomendacijos tikslas – užtikrinti, kad būtų įgyvendinami veiklos rezultatų planai ir tikslai, atitinkantys Komisijos sprendimu 2011/121/ES patvirtintus pirmojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio (2012–2014 m.) visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus. Taip pat siekiama užtikrinti, kad į pirmojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio rezultatus būtų tinkamai atsižvelgta rengiantis antrajam veiklos rezultatų ataskaitiniam laikotarpiui.
2. Remdamasi veiklos rezultatų vertinimo įstaigos vertinimo ataskaitose pateiktomis rekomendacijomis ir deramai atsižvelgdama į bendrą valstybių narių, kurioms taikomas veiklos rezultatų planas, pažangą, Komisija mano, kad:
 - a) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad jų oro navigacijos paslaugų teikėjai iš dalies pakeistų savo pajėgumo planus, kad būtų užtikrintas pakankamas pajėgumas siekiant įgyvendinti priimtuose veiklos rezultatų planuose nustatytus tikslus;
 - b) valstybės narės turėtų pasiekti planuojamą pajėgumą, kartu laikydamosi nustatyto ekonominio efektyvumo tikslo, kurio atveju ypač svarbi bus išlaidų raidos kontrolė;
 - c) kiekvienais metais nuo pirmojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio valstybės narės turėtų pranešti Komisijai apie:
 - i) apibrėžtųjų išlaidų ir faktinių išlaidų skirtumą, siekiant visų pirma nustatyti nekontroliuojamas išlaidas ir išnagrinėti tokių išlaidų pokyčius ir tinkamumą;
 - ii) veiklos rezultatų planuose nurodytų oro navigacijos paslaugų teikėjų investicijų ir faktinių investicijų

skirtumą, taip pat numatytos tokių investicijų datos ir tikrosios padėties neatitikimą;

- d) ne vėliau kaip iki 2012 m. pabaigos Šiaurės Europos (NEFAB), Baltijos ir BLUE MED funkcinio oro erdvės blokų valstybės narės turėtų informuoti Komisiją apie apibendrintus veiklos rezultatų tikslus, pabrėždamos jų derėjamą funkcinio oro erdvės bloko lygmeniu su visos Europos Sąjungos veiklos tikslais, kaip nurodyta Komisijos reglamento (ES) Nr. 691/2010 5 straipsnio 3 dalyje.
3. Rengdamasi antrajam veiklos rezultatų ataskaitiniam laikotarpiui Komisija mano, kad:
 - e) vertinant antrojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio veiklos rezultatų planus ir tikslus reikėtų atsižvelgti į tai, kaip valstybės narės prisidėjo siekiant visos ES veiklos rezultatų tikslų per pirmąjį veiklos rezultatų ataskaitinį laikotarpį, lyginamaisiais metais pasirinkus 2009 m.;
 - f) valstybės narės turėtų numatyti, kad reikės dėti daug pastangų antrojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio ekonominio efektyvumo tikslui pasiekti, kad jo vertė būtų gerokai mažesnė už pirmojo veiklos rezultatų ataskaitinio laikotarpio vidutinę vertę. Tikimasi, kad dėl to smarkiai mažės oro navigacijos paslaugų teikėjų išlaidos, ir tai būtų suderinama su funkcinio oro erdvės blokų sudarymu;
 - g) rengdamasi antrajam veiklos rezultatų ataskaitiniam laikotarpiui valstybės narės turėtų visapusiškai atsižvelgti į faktinę oro navigacijos paslaugų teikėjų patiriamą riziką ir užtikrinti, kad kapitalo grąža pagrįsčiau atitiktų šią riziką.
 4. Komisija, bendradarbiaudama su veiklos rezultatų vertinimo įstaiga ir palaikydama dvišalius ir (arba) daugiašalius ryšius su valstybėmis narėmis, ketina stebėti, kaip įgyvendinama ši rekomendacija ir kitos veiklos rezultatų vertinimo įstaigos vertinimo ataskaitoje pateiktos rekomendacijos.
 5. Komisija primena valstybėms narėms apie jų prievolę pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 691/2010 17 straipsnio 1 ir 3 dalis nuolat stebėti, kaip įgyvendinami veiklos rezultatų planai, ir teikti ataskaitas.
 6. Ši rekomendacija skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. liepos 26 d.

Komisijos vardu

Siim KALLAS

Pirmininko pavaduotojas

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2012 m. liepos 16 d.

kuriuo atnaujinama Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančiosios tarybos sudėtis

(2012/C 228/02)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į 1975 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 337/75 dėl Europos profesinio mokymo plėtros centro įsteigimo, ypač į jo 4 straipsnį ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Tarybai valstybių narių vyriausybių pateiktus vyriausybių atstovų kandidatų sąrašus ir Komisijos pateiktus darbuotojų ir darbdavių organizacijų atstovų kandidatų sąrašus,

kadangi:

- (1) 2009 m. rugsėjo 14 d. ⁽²⁾ sprendimu Taryba paskyrė Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančiosios

tarybos narius laikotarpiui nuo 2009 m. rugsėjo 18 d. iki 2012 m. rugsėjo 17 d.;

- (2) to centro valdančiosios tarybos nariai turėtų būti skiriami trejų metų laikotarpiui,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Toliau nurodyti asmenys skiriami Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančiosios tarybos nariais laikotarpiui nuo 2012 m. rugsėjo 18 d. iki 2015 m. rugsėjo 17 d.:

I. VYRIAUSYBIŲ ATSTOVAI

Belgija (rotacijos sistema)	Flandrijos bendruomenė – Micheline SCHEYS Prancūzakalbė bendruomenė – Isabelle VOITURIER
Bulgarija	Emilia VALCHOVSKA
Čekija	Jakub STÁREK
Danija	Lars MORTENSEN
Vokietija	Peter THIELE
Estija	Kalle TOOM
Graikija	⁽¹⁾
Ispanija	Jesús BARROSO BARRERO

⁽¹⁾ OL L 39, 1975 2 13, p. 1.

⁽²⁾ OL C 226, 2009 9 19, p. 2.

Prancūzija	Jean-Marc HUART
Airija	John MC GRATH
Italija	Lucia SCARPITTI
Kipras	George PAPAGEORGIOU
Latvija	Jānis GAIGALS
Lietuva	Aleksandra SOKOLOVA
Liuksemburgas	Antonio DE CAROLIS
Vengrija	László ODRÓBINA
Malta	James J. CALLEJA
Nyderlandai	Peter van IJSSELMUIDEN
Austrija	Reinhard NÖBAUER
Lenkija	Piotr BARTOSIAK
Portugalija	Isilda FERNANDES
Rumunija	Gabriela CIOBANU
Slovėnija	Anton SIMONIČ
Slovakija	Juraj VANTUCH
Suomija	Tarja RIIHIMÄKI
Švedija	Carina LINDEN
Jungtinė Karalystė	Marilyn EAST

(¹) Bus paskirtas vėliau.

II. DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Belgija	Jef MAES
Bulgarija	(¹)
Čekija	Petr PEČENKA
Danija	Erik SCHMIDT
Vokietija	Hermann NEHLS
Estija	Kaja TOOMSALU
Graikija	(¹)
Ispanija	Fernando PUIG-SAMPER
Prancūzija	Laurence MARTIN
Airija	Frank VAUGHAN
Italija	Bruno VITALI

Kipras	Nicos NICOLAOU
Latvija	Ruta PORNIECE
Lietuva	Tatjana BABRAUSKIENĖ
Liuksemburgas	Danièle NIELES
Vengrija	(¹)
Malta	Kevin BONELLO
Nyderlandai	Hubertus (Bert) Van der SPEK
Austrija	Alexander PRISCHL
Lenkija	(¹)
Portugalija	Antonio Louis CORREIA
Rumunija	Gheorghe SIMION
Slovėnija	Anton ROZMAN
Slovakija	Alexander KURTANSKÝ
Suomija	Kirsi RASINAHO
Švedija	German BENDER
Jungtinė Karalystė	Iain MURRAY
(¹) Bus paskirtas vėliau.	

III. DARBDAVIŲ ORGANIZACIJŲ ATSTOVAI

Belgija	Jan DELFOSSE
Bulgarija	Daniela SIMIDCHIEVA
Čekija	Miloš RATHOUSKÝ
Danija	Henrik BACH MORTENSEN
Vokietija	Barbara DORN
Estija	Marek SEPP
Graikija	Evangelos BOUMIS
Ispanija	Juan Carlos TEJEDA HISADO
Prancūzija	Siham SAIDI
Airija	Tony DONOHOE
Italija	Claudio GENTILI
Kipras	Michael PILIKOS
Latvija	Marina SKLARA
Lietuva	Dovilė BAŠKYTĖ

Liuksemburgas	Paul KRIER
Vengrija	Adrienn BÁLINT
Malta	Jeanelle CATANIA
Nyderlandai	G.A.M van der GRIND
Austrija	Gerhard RIEMER
Lenkija	Andrzej STEPNIKOWSKI
Portugalija	(¹)
Rumunija	(¹)
Slovėnija	Anze HIRSL
Slovakija	(¹)
Suomija	Satu AGREN
Švedija	Karin THAPPER
Jungtinė Karalystė	(¹)

(¹) Bus paskirtas vėliau.

Priimta Briuselyje 2012 m. liepos 16 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
S. ALETRARIS

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2012 m. liepos 30 d.

(2012/C 228/03)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,2246	AUD	Australijos doleris	1,1668
JPY	Japonijos jena	95,78	CAD	Kanados doleris	1,2297
DKK	Danijos krona	7,4385	HKD	Honkongo doleris	9,4971
GBP	Svaras sterlingas	0,77985	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,5133
SEK	Švedijos krona	8,3488	SGD	Singapūro doleris	1,5268
CHF	Šveicarijos frankas	1,2010	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 392,94
ISK	Islandijos krona		ZAR	Pietų Afrikos randas	10,0252
NOK	Norvegijos krona	7,4220	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,8123
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	HRK	Kroatijos kuna	7,5220
CZK	Čekijos krona	25,258	IDR	Indonezijos rupija	11 591,31
HUF	Vengrijos forintas	279,70	MYR	Malaizijos ringitas	3,8593
LTL	Lietuvos litas	3,4528	PHP	Filipinų pesas	51,262
LVL	Latvijos latas	0,6965	RUB	Rusijos rublis	39,3690
PLN	Lenkijos zlotas	4,1207	THB	Tailando batas	38,673
RON	Rumunijos leja	4,5635	BRL	Brazilijos realas	2,4828
TRY	Turkijos lira	2,2110	MXN	Meksikos pesas	16,2021
			INR	Indijos rupija	68,0690

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2012/C 228/04)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2012 6 12
Trukmė	2012 6 12–2012 12 31
Valstybė narė	Ispanija
Ištekliai arba išteklių grupė	SOL/8AB.
Rūšis	Europinis jūrų liežuvis (<i>Solea solea</i>)
Zona	VIIIa ir VIIIb
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	—

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS PARLAMENTAS

Skelbimas dėl rengiamos atrankos PE/159/S*(2012/C 228/06)*

Europos Parlamentas organizuoja atrankos procedūrą:

PE/159/S – Skyriaus vadovas (AD 9) – Europos Parlamento informacijos biuras Slovėnijoje

Pagal šią atrankos procedūrą reikalaujama, kad kandidatai turėtų vienoje iš Europos Sąjungos valstybių narių oficialiai pripažintu diplomu patvirtintą išsilavinimą, atitinkantį užbaigtas universitetines studijas.

Iki galutinio paraiškų pateikimo termino kandidatai privalo turėti ne mažesnę kaip 10 metų (iš jų bent 3 metai vadovaujamojo darbo) su pareigomis susijusią profesinę patirtį, įgytą gavus minėtą išsilavinimą.

Šis skelbimas dėl rengiamos atrankos publikuojamas tik slovėnų kalba. Visas tekstas šia kalba skelbiamas Oficialiojo leidinio C 228 A serijoje.

EUROPOS KOMISIJA

Kvietimas teikti paraiškas Europos maisto saugos tarnybos valdančiosios tarybos nario pareigoms užimti

(2012/C 228/07)

Kviečiama teikti paraiškas Europos maisto saugos tarnybos (toliau – EMST arba Tarnyba), įsteigtos 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 178/2002, nustatančiu maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančiu Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančiu su maisto saugos klausimais susijusias procedūras⁽¹⁾, valdančiosios tarybos nario pareigoms užimti. Tarnyba įsikūrusi Parmoje, Italijoje.

Atsistatydino kadencijai iki 2014 m. birželio 30 d. paskirtas Tarnybos valdančiosios tarybos narys, kurį reikia pakeisti likusiam kadencijos laikui – iki 2014 m. birželio 30 d.

EUROPOS MAISTO SAUGOS TARNYBA

Europos maisto saugos tarnyba (EMST) atlieka pagrindinį Europos Sąjungos maisto ir pašarų saugos rizikos vertinimo vaidmenį. Tarnyba buvo įsteigta teikti mokslines konsultacijas ir paramą dėl Sąjungos teisės aktų ir politikos krypčių visose srityse, galinčiose turėti tiesioginį arba netiesioginį poveikį maisto ir pašarų saugai, taip pat artimai susijusių klausimų gyvūnų sveikatos ir gerovės bei augalų sveikumo srityje. Ji teikia nepriklausomą informaciją šiais klausimais ir praneša apie riziką. Jos paskirtis – taip pat teikti mokslines konsultacijas įvairiais maisto ir pašarų teisės aktų klausimais, ir kai to reikalaujama Sąjungos teisės aktais, įskaitant dėl naujų maisto technologijų, pvz., genetiškai modifikuotų organizmų. Dėl savo nepriklausomumo, mokslinės nuomonės ir viešosios informacijos kokybės, procedūrų skaidrumo ir kruopštumo atliekant užduotis Tarnyba plačiai pripažįstama kaip patikimas atskaitos taškas. Tarnyba ne tik turi savo specialistus, ją remia kompetentingų ES organizacijų tinklai.

Teisinis pagrindas

Pagal minėto reglamento 25 straipsnį „Tarybos nariai skiriami taip, kad būtų užtikrinti aukščiausi kompetencijos standartai, įvairių sričių ekspertų atstovavimas ir kuo didesnis geografinis pasiskirstymas Sąjungos teritorijoje“. Be to, keturi iš valdančiosios tarybos narių „turi būti iš vartotojus ir kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančių organizacijų“.

Be to, minėto reglamento 40 konstatuojamojoje dalyje nurodoma, kad „būtinai ir bendradarbiavimas su valstybėmis narėmis“, o 41 konstatuojamojoje dalyje teigiama, kad „turi būti skiriama kompetentinga, įvairiapusė ekspertizė, pavyzdžiui, valdymo ir viešojo administravimo srityse, atliekanti Valdančioji taryba, kurią sudaro kuo daugiau Europos Sąjungos valstybių. Prie to turėtų prisidėti Valdančiosios tarybos narių rotacija pagal įvairias kilmės šalis, jokio posto nepaliekant kurios nors konkrečios valstybės narės piliečiams.“

Valdančiosios tarybos vaidmuo ir veikla

Valdančiosios tarybos atsakomybės sritys visų pirma yra šios:

- bendra Tarnybos darbo stebėseną siekiant užtikrinti, kad ji vykdytų savo funkcijas ir atliktų jai skirtas užduotis pagal savo įgaliojimus, nepriklausomai bei skaidriai,
- vykdomojo direktoriaus paskyrimas remiantis Komisijos sudarytu kandidatų sąrašu ir, jei būtina, jo arba jos atleidimas,

⁽¹⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1.

- mokslo komiteto ir mokslo grupių narių, atsakingų už Tarybos mokslinių nuomonių teikimą, skyrimas,
- metinių ir daugiamečių Tarybos darbo programų bei metinės veiklos bendrosios ataskaitos priėmimas,
- Tarybos vidaus taisyklių ir finansinio reglamento priėmimas.

Tarybos veiklos forma yra oficialūs susirinkimai, uždari ir vieši posėdžiai, neformalūs ryšiai su nariais ir korespondencija. EMST dokumentai ir tarybos korespondencija rašomi anglų kalba, kuria vyksta ir uždari arba neoficialūs posėdžiai. Jei nariai pageidauja, oficialiuose posėdžiuose verčiama žodžiu. Taryba susirenka nuo keturių iki šešių kartų per metus daugiausia Parmoje.

Valdančiosios tarybos sudėtis

Valdančiąją tarybą sudaro keturiolika narių, kuriuos paskyrė Taryba, pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, ir vienas Komisijos atstovas, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 178/2002 ⁽¹⁾ 25 straipsnio 1 dalyje. Keturi nariai turi darbo vartotojus ir kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose patirties. Pagal Tarybos sprendimą 2010/C 171/05 ⁽²⁾, septynių dabartinės valdančiosios tarybos narių kadencija baigiasi 2014 m. birželio 30 d. Pagal Tarybos sprendimą 2012/C 192/01 ⁽³⁾ kitų septynių tarybos narių kadencija baigsis 2016 m. birželio 30 d.

Informaciją apie dabartinius valdančiosios tarybos narius galite rasti EMST tinklalapyje <http://www.efsa.europa.eu/en/mb/mbmembers.htm>

Šiuo skelbimu siekiama pakeisti atsistatydinusį EMST valdančiosios tarybos narį, kurio kadencija baigiasi 2014 m. birželio 30 d. Šiuo kvietimu taip pat gali būti pasinaudota siekiant pakeisti kitus narius, negalinčius baigti kadencijos.

Šiuo metu valdančiojoje taryboje yra tik trys nariai, turintys darbo vartotojus arba kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose patirties. Todėl Komisija ypač ragina teikti paraiškas kandidatus, turinčius darbo vartotojus arba kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose patirties, atkreipdama dėmesį, kad dabartinėje kadencijoje yra vienas narys, turintis darbo vartotojus atstovaujančiose organizacijose patirties, ir du nariai, turintys darbo kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose patirties.

Pareigoms užimti reikalinga kvalifikacija

Valdančiosios tarybos nariams reikia kompetencijos ir kolektyvinės patirties, būtinos nustatant Tarybai gaires klausimais, susijusiais su jos funkcijomis, visų pirma siekiant užtikrinti:

- 1) veiksmingą mokslinių konsultacijų ir paramos teikimą, kad būtų patenkinti Europos Sąjungos poreikiai, susiję su jos teisės aktais ir politikos kryptimis bei darbu visuomenės labui;
- 2) tvirtų valdymo ir viešojo administravimo principų taikymą (įskaitant žmogiškuosius išteklius, teisinius ir finansinius aspektus);
- 3) kad ji veiktų vadovaudamasi sąžiningumo, nepriklausomumo, skaidrumo, etikos ir aukšto lygio mokslinės kokybės principais, išlaikydama būtina bendradarbiavimą su valstybėmis narėmis ir palaikymą tarp suinteresuotų šalių;
- 4) veiksmingą bendravimą su visuomene ir jos informavimą apie Tarybos mokslinį darbą;
- 5) kad būtų skatinamas būtinas rizikos vertinimo, rizikos valdymo ir pranešimo apie riziką funkcijų suderinamumas.

Kandidatai turės įrodyti, kad jie gali veiksmingai prisidėti prie vienos ar kelių pirmiau išvardytų sričių. Bus atsižvelgta į konkrečių sričių kompetenciją, siekiant užtikrinti tinkamą tarybos kolektyvinės patirties pusiausvyrą. Kandidatai privalo turėti mažiausiai 15 metų patirtį vienoje arba keliose iš šių sričių bei mažiausiai

⁽¹⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 13.

⁽²⁾ OL C 171, 2010 6 30, p. 3.

⁽³⁾ OL C 192, 2012 6 30, p. 1.

5 metų darbo patirtį aukštesniųjų pareigūnų pareigose. Kandidatai turi turėti mažiausiai penkerių metų patirtį, įgytą darbe, susijusiame su maisto ir pašarų sauga arba kitomis sritimis, susijusiomis su Tarybos funkcijomis, ypač gyvūnų sveikatos ir gerovės, aplinkos apsaugos⁽¹⁾, augalų sveikumo ir mitybos srityse. Remdamiesi savo patirtimi, kandidatai turi įrodyti, kad sugeba dirbti daugiakalbėje, daugiakultūroje ir daugia-dalykėje aplinkoje. Kandidatai bus atrinkti pagal jų privalumus, nustatomus remiantis pirmiau nurodytais kriterijais, taip pat atsižvelgiant į kuo didesnę geografinę pasiskirstymą Sąjungos teritorijoje.

Nepriklausomumas ir įsipareigojimų bei interesų deklaracijos

Tarybos nariai bus paskirti kaip individualūs asmenys. Jų bus prašoma pateikti deklaraciją, kurioje jie įsipareigoja veikti nepriklausomai ir visuomenės interesų labui, bei visų interesų, kurie galėtų sukelti abejonių dėl jų nepriklausomumo, deklaraciją.

Labai svarbu užtikrinti Tarybos nepriklausomumą. Tai reiškia, kad valdančiosios tarybos nariai laikosi aukščiausių etikos standartų. Tikimasi, kad jie bus sąžiningi, nepriklausomi, nešališki, elgsis apdairiai, nesiekdami naudoti sau ir vengs situacijų, dėl kurių gali kilti interesų konfliktas. Tikimasi, kad jie supras savo pareigų ir atsakomybės svarbą, atsižvelgs į visuomeninį savo pareigų pobūdį ir elgsis taip, kad būtų išlaikomas ir skatinamas visuomenės pasitikėjimas Taryba.

Todėl pareiškėjų prašoma užpildyti interesų deklaracijos formą ir patvirtinti, kad jie sutinka įsipareigoti veikti nepriklausomai nuo bet kokios išorinės įtakos ir kasmet pateikti rašytinę interesų deklaraciją bei kiekviename valdančiosios tarybos posėdyje pranešti apie bet kokį interesą, kuris gali būti laikomas pažeidžiančiu jų nepriklausomumą su darbotvarke susijusių klausimų atžvilgiu.

Dalyvavimas tarybos posėdžiuose

Nariai turės griežtai įsipareigoti dalyvauti valdančiosios tarybos posėdžiuose. Jų prašoma paraiškos formoje nurodyti, kad jie galės aktyviai dalyvauti valdančiosios tarybos veikloje. Numatoma, kad valdančioji taryba posėdžiaus nuo keturių iki šešių kartų per metus. Tarybos nariams atlyginimas nemokamas, tačiau bus kompensuojamos jų įprastos kelionės ir gyvenimo išlaidos. Jie taip pat gaus kompensacijas už kiekvieną dieną, praleistą posėdžiuose, pagal EMST valdančiosios tarybos darbo tvarkos taisyklių 12 straipsnį, kuriame nurodyta, kad „valdančiosios tarybos nariai, išskyrus Komisijos atstovą ir įdarbintuosius nacionalinės viešosios įstaigos arba institucijos, gaus 385 eurų kompensaciją per dieną už kiekvieną tarybos posėdį, kuriame jis arba ji dalyvauja“.

Valdančiosios tarybos nariai turintys darbo vartotojus arba kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose patirties

Kandidatų prašoma paraiškoje nurodyti, ar jie nori būti laikomi vienu iš keturių tarybos narių, turinčių darbo vartotojus arba kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose patirties, ir jeigu taip, tai pagrįsti. Pagrindžiant reikėtų pateikti išsamios informacijos apie patirtį vartotojus ir kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose.

Paskyrimas ir įgaliojimų trukmė

Išskyrus Komisijos paskirtą Komisijos atstovą, valdančiosios tarybos narius skiria Taryba, pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, iš Komisijos remiantis kvietimu teikti paraiškas sudaryto sąrašo. Šiame skelbime nurodytos pozicijos kadencija trunka iki 2014 m. birželio 30 d. (atsistatydinusio nario kadencijos pabaigos data) ir gali būti atnaujinta dar ketveriems metams. Pareiškėjai turėtų atkreipti dėmesį, kad Komisijos sąrašas bus paskelbtas. Komisijos sąrašė esantiems ir nepaskirtiems asmenims gali būti pasiūlyta įtraukti juos į rezervų sąrašą, kuris naudojamas prireikus pakeisti narius, kurie nebegali vykdyti savo įgaliojimų.

Pilietybė

Šiuo kvietimu Komisija sieks sudaryti trumpąjį aukščiausios kompetencijos ir įvairiapusės patirties standartus atitinkančių kandidatų sąrašą, kuriuo bus sudaryta galimybė pasiekti „plačiausio galimo geografinio pasiskirstymo Sąjungoje“ tikslą, kuriam pasiekti palankesnes sąlygas sudarytų „narių rotacija pagal įvairias valstybių

⁽¹⁾ Ekologija, biologinės įvairovės apsauga.

narių kilmės šalis“. Reikėtų pažymėti, kad nariai, kurių kadencija baigiasi atitinkamai 2014 m. birželio 30 d. ir 2016 m. birželio 30 d., yra Belgijos, Kipro, Čekijos, Danijos, Suomijos, Prancūzijos, Italijos, Lenkijos, Portugalijos, Rumunijos, Slovakijos, Švedijos ir Jungtinės Karalystės piliečiai. Iki šiol taryboje nebuvo Bulgarijos, Estijos, Latvijos, Lietuvos, Liuksemburgo ir Maltos piliečių.

Pagal šį kvietimą gali dalyvauti bet kurios ES valstybės narės piliečiai. Pareiškėjai turi būti ES valstybės narės piliečiai.

Lygios galimybės

Bus dedamos visos pastangos, kad būtų išvengta bet kokios diskriminacijos formos. Teikti paraiškas aktyviai raginamos moterys.

Paraiškų teikimo tvarka ir galutinė data

Paraiškos turi atitikti toliau išdėstytus reikalavimus; priešingu atveju į jas nebus atsižvelgta:

- 1) Suinteresuoti asmenys *privalo* užpildyti paraiškos formą ir toliau pateikiamą interesų deklaracijos formą, kurias abi taip pat galima atsisiųsti užpildymui ekrane iš Sveikatos ir vartotojų reikalų generalinio direktorato tinklalapio: http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

Užpildytą paraiškos formą ir interesų deklaracijos formą pareiškėjas turi atspausdinti (jei pildo ekrane), pasirašyti ir nurodyti datą.

- 2) Paraišką turi sudaryti:

- a) užpildyta paraiškos forma (pasirašyta);
- b) užpildyta interesų deklaracijos forma (pasirašyta);
- c) *ne mažiau kaip 1,5 ir ne daugiau kaip 3* puslapių gyvenimo aprašymas.

- 3) Paraiškos forma, interesų deklaracijos forma, gyvenimo aprašymas bei patvirtinamieji dokumentai turi būti parašyti oficialia Europos Sąjungos kalba. Vis dėlto būtume dėkingi, jei siekiant palengvinti atrankos procedūrą pridėtumėte patirties santrauką ir kitą susijusią informaciją anglų kalba, nors to ir nereikalaujama. Visos paraiškos bus laikomos konfidencialiomis. Patvirtinamieji dokumentai privalo būti pateikti vėliau, jei bus paprašyta.

- 4) **Galutinis** paraiškų pateikimo **terminas** yra **2012 m. rugsėjo 21 d.**

- 5) Užpildyta paraiška turi būti išsiųsta:

- a) paštu arba per kurjerį ne vėliau kaip **2012 m. rugsėjo 21 d.** (šiuo atveju išsiuntimo datos įrodymu laikomas pašto spaudas arba išsiuntimo kvitas) šiuo adresu:

European Commission
Directorate-General for Health and Consumers
Unit 03
For the attention of Mr R. VANHOORDE (Application for the EFSA Management Board)
Office F-101 (Tour) 04/168
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

- b) arba tiesiogiai perduota šiuo adresu:

European Commission
Directorate-General for Health and Consumers
Unit 03
For the attention of Mr R. VANHOORDE (Application for the EFSA Management Board)
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

ne vėliau kaip iki **2012 m. rugsėjo 21 d.** 16.00 valandos. b atveju kaip pateikimo įrodymą reikia gauti Komisijos centrinio pašto departamento pareigūno, priėmusio siuntinį, pasirašytą kvitą su priėmimo data. Departamento darbo laikas pirmadienį–ketvirtadienį yra nuo 8.00 iki 17.00 valandos, o penktadienį–nuo 8.00 iki 16.00 valandos. Šeštadienis, sekmadienis ir Komisijos švenčių dienos–nedarbo dienos.

Nebus priimamos elektroniniu paštu arba faksu ir tiesiogiai Europos maisto saugos tarnybai atsiųstos paraiškos.

- 6) Pateikdami paraišką pareiškėjai sutinka su tvarka ir sąlygomis, numatytomis šiame kvietime ir dokumentuose, kuriais jame remiamasi. Rengdami paraišką pareiškėjai jokių būdu negali remtis jokiais kitais dokumentais, pateiktais ankstesnėse paraiškose (pavyzdžiui, nebus priimamos ankstesnių paraiškų fotokopijos). Bet kokie neteisingi duomenys pateikiant prašomą informaciją gali lemti pašalinimą iš šios atrankos.
- 7) Atrankos procedūros rezultatai bus pranešti visiems kandidatams, teikiantiems paraiškas pagal šį kvietimą teikti paraiškas.

Asmens duomenų apsauga

Komisija užtikrins, kad kandidatų asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1). Taip visų pirma garantuojamas tokių duomenų slaptumas ir apsauga. Išsamesnės informacijos apie jų su šiuo kvietimu susijusių asmens duomenų taikymo sritį, tikslus ir tvarkymo būdus kandidatai ras specialiame pareiškime apie privatumo apsaugą, paskelbtame kvietimo tinklalapyje adresu http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

EUROPOS MAISTO SAUGOS TARNYBA

KVIETIMAS TEIKTI PARAIŠKAS TAPTI VALDANČIOSIOS TARYBOS NARIU

PARAIŠKOS FORMA

Visi atitinkami laukeliai privalo būti tinkamai užpildyti (pildant ekrane formą, atsiųsijusią adresu http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm, arba didžiosiomis raidėmis naudojant JUODĄ RAŠALĄ, net jei pridedami papildomi dokumentai). Užpildę formą pasirašykite ir nurodykite datą.

1. Pavardė (¹): Vardai:
Kreipinys:

2. Adresas susirašinėjimui (²): Nr.:
Pašto kodas: Miestas: Šalis:
Telefono Nr.: E. pašto adresas:

3. Gimimo data: Diena: Mėnuo: Metai:

4. Lytis: Vyras Moteris

5. Pilietybė (³):

AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE

IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK

6. Kalbos (⁴):

Įrašykite tokius skaičius (1, 2 arba 3) į atitinkamą langelį ar langelius:

1 jei tai Jūsų gimtoji kalba arba pagrindinė kalba;

2 jei tai antroji (-osios) kalba (-os);

3 jei tai bet kuri iš kitų kalbų, kurias jūs mokate.

BG	CS	DA	DE	EL	EN	ES	ET	FI	FR	GA	HU	IT	LT	LV

MT	NL	RO	PL	PT	SL	SK	SV	Kita (-os) kalba (-os)						

(¹) SVARBU: Jūsų paraiška bus įregistruota šia pavarde. Prašom naudoti ją viso susirašinėjimo metu. Bet kokia kita pavardė (pvz., mergautinė pavardė), esanti prie šios paraiškos pridėtuose diplomuose arba pažymėjimuose, turėtų būti nurodyta toliau:

.....

(²) Komisijos tarnybos turėtų būti informuojamos apie bet kokį adreso pasikeitimą.

(³) ISO 3166 šalies kodu pagrįstos santrumpos.

(⁴) ISO 639 kalbos kodu pagrįstos santrumpos.

7. Organizacija, kurioje Jūs šiuo metu dirbate (nurodykite, jei esate savarankiškai dirbantis asmuo arba bedarbis):

Pavadinimas:	
Adresas:	

8. Pareigoms užimti reikalinga kvalifikacija

8a. Kvalifikaciniai reikalavimai

	Taip/Ne
1. Mažiausiai 15 metų patirties, įskaitant 5 metus aukšto lygio pareigose, siekiant padėti EMST vykdyti savo funkcijas.	
2. Mažiausiai penkerių metų patirtis, įgyta darbe, susijusiame su maisto ir pašarų sauga arba kitomis sritimis, susijusiomis su EMST funkcijomis, ypač gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikumo ir mitybos srityse.	

8b. Trumpai nurodykite savo patirtį, susijusią su maisto ir pašarų sauga arba kitomis sritimis, susijusiomis su Tarnybos darbu.

--

8c. Keliais pagrindiniais žodžiais aprašykite pagrindines kompetencijas, kurią, Jūsų nuomone, galėtumėte panaudoti taryboje, sritis (Žr. kvietimo teikti paraiškas skyrių „Pareigoms užimti reikalinga kvalifikacija“).

1)

2)

3)

Kita:

9. Nurodykite, ar Jūsų paraiška turėtų būti laikoma susidomėjimo pareiškimu, susijusiu su keturių tarybos narių, kurie turi darbo patirties vartotojus arba kitus maisto grandinės dalyvius atstovaujančiose organizacijose, pareigomis:

TAIP NE

Jei taip:

a) Vartotojai: nurodykite organizacijos (-ų) pavadinimą (-us) ir adresą (-us):

arba

b) Kitos interesų maisto grandinėje grupės: nurodykite organizacijos (-ų) pavadinimą (-us) ir adresą (-us):

10. Ar galite patvirtinti, kad galite aktyviai dalyvauti valdančiosios tarybos darbe:

TAIP NE

Asmens duomenų apsauga

Komisija užtikrins, kad kandidatų asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1). Taip visų pirma garantuojamas tokių duomenų slaptumas ir apsauga. Išsamesnės informacijos apie kandidatų su šiuo kvietimu susijusių asmens duomenų taikymo sritį, tikslus ir tvarkymo būdus jie ras specialiaame pareiškime apie privatumo apsaugą, paskelbtame kvietimo tinklalapyje adresu http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

11. Pareiškimas:

1. Savo garbės žodžiu patvirtinu, kad pirmiau pateikta informacija yra teisinga ir išsami. Suprantu, kad bet kokie neteisingi duomenys teikiant šią informaciją gali lemti mano pašalinimą iš šios atrankos.
2. Toliau patvirtinu garbės žodžiu, kad esu vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių pilietis ir naudojuosi visomis piliečio teisėmis.
3. Įsipareigoju paprašius pateikti dokumentus, patvirtinančius mano paraišką, ir sutinku, kad, to nepadarius, mano paraiška gali būti pripažinta negaliojančia.
4. Patvirtinu, kad sutinku įsipareigoti veikti nepriklausomai nuo bet kokios išorinės įtakos ir kasmet pateikti rašytinę interesų deklaraciją bei kiekviename valdančiosios tarybos posėdyje pranešti apie bet kokią interesą, kuris gali būti laikomas pažeidžiančiu mano nepriklausomumą su darbotvarke susijusių klausimų atžvilgiu.

Užpildyta (vieta) (data)

Parašas:

Kandidatai taip pat privalo pateikti:

- Interesų deklaracijos formą (pasirašytą),
- *ne mažiau kaip 1,5 ir ne daugiau kaip 3* puslapių gyvenimo aprašymą.

EUROPOS MAISTO SAUGOS TARNYBA

KVIETIMAS TEIKTI PARAIŠKAS TAPTI VALDANČIOSIOS TARYBOS NARIU

INTERESŲ DEKLARACIJOS FORMA

Visi atitinkami laukeliai privalo būti tinkamai užpildyti (pildant ekrane formą, atsiųsytą adresu http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm, arba didžiosiomis raidėmis naudojant JUODAŲ RAŠALĄ, net jei pridedami papildomi dokumentai). Užpildę formą pasirašykite ir nurodykite datą.

Atkreipkite dėmesį, kad aukštos kokybės mokslinė kompetencija natūraliai grindžiama ankstesne patirtimi, todėl turėti interesų nebūtinai reiškia interesų konfliktą

Kreipinys (p., Dr., Prof.): _____

Vardas: _____

Pavardė: _____

Profesija: _____

pranešu, kad turiu šiuos interesus:

(Prašom nurodyti dabartinius arba per praėjusius metus ir (arba) per praėjusius 5 metus turėtus savo arba artimų šeimos narių interesus.)

I. Ekonominiai interesai ⁽⁴⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo-iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

II. Valdymo organo arba lygia-vertės struktūros narys ⁽⁵⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo-iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

III. Mokslinės patariamiosios įstaigos narys ⁽⁶⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo-iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

IV. Užimtumas ⁽⁷⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo-iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

V. Laikinosios arba atsitiktinės konsultavimo paslaugos ⁽⁸⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo–iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

VI. Mokslinių tyrimų finansavimas ⁽⁹⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo–iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

Taip pat prašom nurodyti, ar tyrimams iš privačiojo sektoriaus gautas (bendras) finansavimas ankstesniais metais prieš interesų deklaracijos pateikimą viršija 25 proc. metinio mokslinių tyrimų biudžeto, kuriuo disponuojate susijusioje srityje arba kuriuo kitaip naudojotės, įskaitant Jūsų organizacijos mokslinių tyrimų finansavimą:

(Taip arba Ne): _____

VII. Intelektinė nuosavybė ⁽¹⁰⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo–iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

VIII. Kita narystė arba priklausymas ⁽¹¹⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo–iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

IX. Kita ⁽¹²⁾	Šiuo metu ⁽¹⁾ Prašom atsakyti Taip arba Ne	Anksčiau ⁽¹⁾ Nuo–iki (metai ir mėnuo)	Organizacijos pavadinimas ⁽²⁾	Sritis ⁽³⁾

Jeigu interesams deklaruoti Jums reikia papildomų puslapių, prašom kiekvieną jų pasirašyti ir prisegti prie šios formos.

1. Prašom nurodyti dabartinę veiklą. Nurodykite pradžios datą (metai ir mėnuo). Nurodydami veiklą, kuri nebevykdoma ir buvo užbaigta per praėjusius penkerius metus, prašom nurodyti pradžios ir pabaigos datą (metai ir mėnuo).
2. Prašom nurodyti organizacijos pavadinimą, vietą ir pobūdį.
3. Prašom nurodyti subjekto veiklą ir kaip jis susijęs su EMST įgaliojimais.
4. Prašom nurodyti ekonominius interesus arba akcinio kapitalo nuosavybę įstaigoje, susijusioje su sritimi, arba vienoje iš jos patuojamųjų bendrovių arba bendrovėje, kurios kapitalo ji turi, įskaitant akcijų, vertybinių popierių ir (arba) obligacijų nuosavybę. Finansinės priemonės, kurioms asmuo neturi poveikio, nelaikomos svarbiomis šiam sprendimui.
5. Prašom nurodyti dalyvavimą vidiniame viešojo arba privataus subjekto, susijusio su sritimi, sprendimų priėmimo (pvz., valdybos narys, direktorius).
6. Prašom nurodyti dalyvavimą nuolatinės arba laikinosios mokslinės patariamąsios įstaigos, kuriai vadovauja įstaiga, susijusi su sritimi, turinti teisę daryti įtaką jos rezultatui (-ams), darbe. Tai apima ir ankstesnį dalyvavimą mokslinėje veikloje, vykdytoje kartu su EMST, pavyzdžiui, narystę mokslinėse grupėse, darbo grupėse ir tinkluose. Konsultacijos, susijusios su produktų plėtojimu, deklaruojamos išimtinai punkte „Laikinosios arba atsitiktinės konsultavimo paslaugos“.

7. Prašom nurodyti bet kokį nuolatinį užsiėmimą ar veiklą, ne visą darbo dieną arba visą darbo dieną, mokamą arba nemokamą, įskaitant savarankišką darbą (pavyzdžiui, konsultavimo paslaugas), įstaigoje, susijusioje su sritimi. Tai taip pat apima darbą EMST.
8. Prašom nurodyti laikinąją arba atsitiktinę veiklą, kurią vykdydamas susijęs asmuo teikia konsultacijas arba paslaugas įmonėms, prekybos asociacijoms arba kitoms su sritimi susijusioms įstaigoms. Tai taip pat apima visuomeniniais pagrindais (t. y. nemokamai arba nemokant honoraro arba atlygio) teikiamas paslaugas ir konsultacijas, susijusias su produktais, jų plėtojimu ir (arba) jų vertinimo metodais.
9. Prašom nurodyti finansavimą, kurį susijęs asmuo gavo su sritimi susijusiems tyrimams arba plėtrai iš viešosios arba privačios įstaigos asmeniškai arba kaip einantis tam tikras su jo profesine sritimi susijusias pareigas. Nurodoma kiekvieno finansavimo dalis palyginti su metiniu finansavimu, kurį tas asmuo gauna eidamas tam tikras su jo profesine sritimi susijusias pareigas. Tai apima dotacijas, rentą, išlaidų atlyginimą, rėmimą ir stipendijas, taip pat gautas iš EMST. Galima sugrupuoti pagal finansuotojus arba sritį.
10. Prašom nurodyti su sritimi susijusias teises, suteiktas žmogaus intelektualinės kūrybos darbų kūrėjams ir savininkams, kuriomis naudojantis gauta finansinė nauda. Vien autorystės ir publikacijų nereikia deklaruoti.
11. Prašom nurodyti narystę bet kurioje su sritimi susijusioje įstaigoje, įskaitant profesines organizacijas, arba priklausymą jai, nepriskiriamus pirmiau pateiktoms apibrėžtims ir svarbius šiam sprendimui.
12. Prašom nurodyti visus interesus, nepriskiriamus pirmiau pateiktoms apibrėžtims ir svarbius šiam sprendimui.

Asmens duomenų apsauga

Komisija užtikrins, kad kandidatų asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1). Taip visų pirma garantuojamas tokių duomenų slaptumas ir apsauga. Išsamesnės informacijos apie kandidatų su šiuo kvietimu susijusių asmens duomenų taikymo sritį, tikslus ir tvarkymo būdus jie ras specialiaame pareiškime apie privatumo apsaugą, paskelbtame kvietimo tinklalapyje adresu http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

Pareiškimas:

1. Savo garbės žodžiu patvirtinu, kad pirmiau pateikta informacija yra teisinga ir išsami. Suprantu, kad bet kokie neteisingi duomenys teikiant šią informaciją gali lemti mano pašalinimą iš šios atrankos.
2. Patvirtinu, kad sutinku įsipareigoti veikti nepriklausomai nuo bet kokios išorinės įtakos ir kasmet pateikti rašytinę interesų deklaraciją bei kiekviename valdančiosios tarybos posėdyje pranešti apie bet kokį interesą, kuris gali būti laikomas pažeidžiančiu mano nepriklausomumą su darbotvarke susijusių klausimų atžvilgiu.
3. Įsipareigoju paprašius pateikti dokumentus, patvirtinančius mano interesų deklaraciją, ir sutinku, kad, to nepadarius, mano paraiška gali būti pripažinta negaliojančia arba mano kadencija gali būti nutraukta.

Užpildyta (vieta) (data)

Parašas:

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT